

L'editoria libraria è l'unico settore culturale dove l'Europa è leader globale: 6 dei maggiori 10 gruppi editoriali al mondo e 4 dei "big five" dell'editoria USA sono di proprietà di editori europei. Essendo il mercato globale frammentato in ragione delle aree linguistiche, l'internazionalizzazione passa da traduzioni e coedizioni, abilitate dalla compra-vendita di diritti d'autore. Un ruolo chiave è svolto dalle Fiere internazionali del libro e da quelle nazionali, utili vetrine dell'editoria di un paese per gli editori stranieri.

In questo contesto, l'Italia è ben posizionata: la Fiera di Bologna è, dopo Francoforte, la più importante al mondo, e ha accordi per la gestione delle sezioni diritti nelle fiere di Shanghai, New York e Mosca. Le fiere nazionali di Roma e Torino hanno importanti programmi di visite di operatori stranieri e di promozione del libro italiano all'estero. Non è un caso che l'Italia coordini la rete europea delle fiere del libro Aldus. (F: agenda digitale 30.04.21)